



LIBE_PV(2022)0905

PROTOKOLAS

2022 m. rugsėjo 5 d. 14.30–18.30 val. posėdis

BRIUSELIS

Posėdis pradėtas 2022 m. rugsėjo 5 d., pirmadienį, 14.36 val., pirmininkaujant komiteto pirmininkui Juanui Fernando Lópezui Aguilarui.

1. Darbotvarkės tvirtinimas

LIBE_OJ(2022)0905_1

Darbotvarkė patvirtinta.

2. Pirmininko pranešimai

2.1. Vertimo kalbos

Pirmininkas pranešė, kad bus verčiama žodžiu į vokiečių, anglų, prancūzų, italų, olandų, anglų, danų, graikų, ispanų, portugalų, švedų, čekų, vengrų, lenkų, slovakų, bulgarų ir rumunų kalbas.

2.2. Koordinatorių rekomendacijų tvirtinimas (pagal Darbo tvarkos taisyklių 214 straipsnį)

Patvirtinti 2022 m. liepos 12 d. rašytinių procedūrų rezultatai.

2.3. Pranešėjų skyrimas

2.3.1. Pranešimai

- Javier MORENO SANCHEZ (S&D) paskirtas pranešėju, atsakingu už LIBE

pranešimą dėl pasiūlymo dėl direktyvos dėl vienos prašymų išduoti vieną leidimą trečiųjų šalių piliečiams gyventi ir dirbti valstybės narės teritorijoje teikimo procedūros ir dėl valstybėje narėje teisėtai gyvenančių trečiųjų šalių darbuotojų bendrų teisių (nauja redakcija) (2022/0131(COD)).

- Damian BOESELAGER (Verts/ALE) paskirtas LIBE komiteto pranešimo dėl pasiūlymo dėl direktyvos dėl trečiųjų šalių piliečių, kurie yra ilgalaikiai gyventojai, statuso (nauja redakcija) (2022/0134(COD)) pranešėju.

2.3.2. Nuomonės

- Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR (S&D frakcijos pirmininkas) paskirtas LIBE komiteto nuomonės dėl AFCO komiteto teisėkūros pranešimo savo iniciatyva dėl Europos Parlamento pasiūlymų dėl Sutarčių keitimo (2022/2051 (INL)) referentu.
- Saskia BRICMONT (Verts/ALE) paskirta LIBE komiteto nuomonės dėl JURI komiteto pranešimo dėl pasiūlymo dėl direktyvos dėl aplinkos apsaugos baudžiamosios teisės priemonėmis, kuria pakeičiama Direktyva 2008/99/EB (2021/0422(COD)) referente.

2.4. Deleguotieji ir įgyvendinamieji aktai

2.4.1. Deleguotieji aktai

Deleguotųjų aktų nebuvo.

2.4.2. Įgyvendinimo aktai

2022 08 24 Komisija pateikė Parlamentui šiuos įgyvendinimo aktus:

Komisijos įgyvendinimo reglamento dėl sistemos e. CODEX techninės specifikacijos ir standartų, be kita ko, susijusių su saugumu ir vientisumu bei autentiškumo patikrinimu, projektas (pagrindinis aktas – sistemos e. CODEX reglamentas)

Komisijos įgyvendinimo reglamento dėl konkrečios sistemos e. CODEX perdavimo ir perėmimo tvarkos projektas (pagrindinis aktas – sistemos e. CODEX reglamentas)

2022 08 03 Komisija pateikė Parlamentui šį įgyvendinimo aktą:

Komisijos įgyvendinimo sprendimo dėl pokalbio garso ir vaizdo ryšio priemonėms taikomų reikalavimų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240 27 straipsnio 5 dalį projektas (pagrindinis aktas – ETIAS reglamentas).

2022 07 29 Komisija pateikė Parlamentui šį įgyvendinimo aktą:

Komisijos įgyvendinimo sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo sprendimas C(2021) 8458 dėl Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo teminės priemonės komponentų finansavimo ir 2021 ir 2022 m. darbo

programos priėmimo, projektas (pagrindinis aktas – AMIF reglamentas).

Nustatytas vidinis terminas prieštaravimams pareikšti: 2022 09 09 darbo dienos pabaiga. Nariams pranešta e. paštu ir 2022 08 26 naujienlaiškyje LIBE DIA.

3. Posėdžių protokolų tvirtinimas

- 2021 m. rugsėjo 1–2 d. PV – PE696.462v01-00
- 2022 m. kovo 16–17 d. PV – PE729.944v01-00
- 2022 m. birželio 27 d. PV – PE734.287v01-00

Šių posėdžių protokolai patvirtinti.

4. Prancūzijos pirmininkavimas Europos Sąjungos Tarybai 2022 m. LIBE/9/09549

- Čekijos Respublikos ministro pirmininko pirmojo pavaduotojo ir vidaus reikalų ministro Vito Rakušano pranešimas
- Čekijos Respublikos teisingumo ministro Pavelo Blažeko pranešimas
- Čekijos Respublikos Europos reikalų ministro Mikulášo Beko pranešimas

Po įžanginių pastabų Pirmininkas suteikė žodį pirmajam pranešėjui Vítui Rakušanui, Čekijos ministro pirmininko pirmajam pavaduotojui ir vidaus reikalų ministrui, jis padarė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Jeroen Lenaers, Birgit Sippel, Sophia in 't Veld, Tineke Strik, Charlie Weimers, Malin Björk, Tomáš Zdechovský, Maria Grapini, Milan Uhrík, Domènec Ruiz Devesa, Balázs Hidvéghi.

Pirmininkas suteikė žodį Čekijos Respublikos teisingumo ministrui Pavelui Blažekui ir Čekijos Respublikos Europos reikalų ministrui Mikulášui Bekui, jie pristatė savo pranešimus.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Jeroen Lenaers, Birgit Sippel, Sophia in 't Veld, Tineke Strik, Alexandr Vondra, Malin Björk.

Pirmininkas užbaigė diskusiją ir perėjo prie kito punkto.

5. Keitimasis nuomonėmis dėl Laikinosios apsaugos direktyvos įgyvendinimo dabartinės padėties LIBE/9/08814

- Keitimasis nuomonėmis su Komisijos atstovais

Po įžanginių pastabų Pirmininkas suteikė žodį Beatei Gminder, HOME GD generalinio direktoriaus pavaduotojai, ji padarė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Lena Düpont, Birgit Sippel, Sophia in 't Veld, Tineke Strik, Cornelia Ernst, Evin Incir.

Pirmininkas užbaigė diskusiją ir perėjo prie kito punkto.

6. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1727 ir Tarybos sprendimo 2005/671/TVR nuostatų dėl skaitmeninio keitimosi informacija terorizmo bylose dalinis keitimas
LIBE/9/07865

ir

7. Tarybos sprendimo 2005/671/TVR dalinis keitimas dėl suderinimo su Sąjungos asmens duomenų apsaugos taisyklėmis
LIBE/9/07849

- Pranešimų projektų svarstymas

Po įžanginių pastabų Pirmininkas suteikė žodį pranešėjui Patrykui Jaki, jis padarė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Loránt Vincze, Karolin Braunsberger-Reinhold, Dragoș Tudorache, Saskia Bricmont, Cornelia Ernst.

Pirmininkas suteikė žodį Europos Komisijos atstovams, JUST GD skyriaus vadovo pavaduotojai Ingrid Breit, HOME GD skyriaus vadovo pavaduotojai Heikei Buss ir Eurojusto atstovui Ericui Fagelsbo.

Pirmininkas pasakė baigiamąsias pastabas ir baigė diskusijas.

8. Europos Sąjungos narkotikų reikalų agentūra
LIBE/9/08091

- Pranešimo projekto svarstymas

Po įžanginių pastabų Pirmininkas pristatė pranešimo projektą EP narės (pranešėjos) Isabel Santos vardu.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Ramona Strugariu, Saskia Bricmont, Konstantinos Arvanitis, Jeroen Lenaers, Assita Kanko.

Pirmininkas suteikė žodį Europos Komisijos atstovui Olivier Onidi, HOME GD generalinio direktoriaus pavaduotojui.

Pirmininkas pateikė baigiamąsias pastabas ir perėjo prie kito punkto.

9. Ypatingos svarbos subjektų atsparumas
LIBE/9/04986

- Derybų ataskaita komitetui (74 straipsnio 3 dalis)

Po įžanginių pastabų Pirmininkas suteikė žodį pranešėjui Michalui Šimečkai; jis padarė pranešimą apie derybų ataskaitos teikimą komitetui.

Kalbėjo šie šešėliniai pranešėjai: Lukas Mandl.

Kalbėjo Europos Komisijos HOME GD skyriaus vadovo pavaduotoja Heike Buss.

Pirmininkas pateikė baigiamąsias pastabas ir perėjo prie kito punkto.

10. Politinės reklamos skaidrumas ir atrankusis adresavimas

LIBE/9/07813

- Pakeitimų svarstymas

Po įžanginių pastabų Pirmininkas suteikė žodį pranešėjai Annai Júliai Donáth, ji padarė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Lukas Mandl, Birgit Sippel, Patrick Breyer.

Pirmininkas pateikė baigiamąsias pastabas ir perėjo prie balsavimo.

***** Elektroninis balsavimas *****

Patikrinus, ar susidarė kvorumas (18 komiteto narių), Pirmininkas pradėjo balsavimą.

11. 2020 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra

LIBE/9/09300

- Nuomonės projekto tvirtinimas

Pirmininkas pristatė vardinio balsavimo procedūrą.

Nuomonės projektas patvirtintas 33 nariams balsavus už, 7 – prieš ir 13 susilaikius.

12. Kiti klausimai

Nebuvo.

13. Kiti posėdžiai

- 2022 m. spalio 10 d. 15.00–18.30 val. (Brukselis)

Posėdis baigtas 18.40 val.

Results of roll-call votes

Contents

1. 2020 discharge: European Border and Coast Guard Agency, 2021/2146(DEC)	7
1.1. Final vote	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. 2020 discharge: European Border and Coast Guard Agency, 2021/2146(DEC)

1.1. Final vote

31	+
RENEW	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Svenja Hahn, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Maite Pagazaurtundúa, Michal Šimečka, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Marek Paweł Balt, Jens Geier, Maria Grapini, Hannes Heide, Evin Incir, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Tsvetelina Penkova, René Repasi, Joachim Schuster, Günther Sidl, Birgit Sippel
THE LEFT	Konstantinos Arvanitis, Malin Björk, Cornelia Ernst, Marisa Matias
VERTS/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Damien Carême, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Terry Reintke, Tineke Strik

7	-
ECR	Patryk Jaki, Rob Rooken
ID	Peter Kofod, Annalisa Tardino
NI	Milan Uhrík
PPE	Brice Hortefeux, Nadine Morano

13	0
PPE	Magdalena Adamowicz, Vladimír Bilčík, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Cláudia Monteiro de Aguiar, Karlo Ressler, Sara Skyttedal, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Javier Zarzalejos, Juan Ignacio Zoido Álvarez

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
Juan Fernando López Aguilar (President), Maite Pagazaurtundúa (Vice-President)	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
Magdalena Adamowicz, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Konstantinos Arvanitis, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Anna Júlia Donáth, Lucia, Lena Düpont, Ďuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Maria Grapini, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Assita Kanko, Fabienne Keller, Peter Kofod, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Terry Reintke, Karlo Ressler, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Martin Sonneborn, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Javier Zarzalejos	
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantı/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter	
Malin Björk, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Balázs Hidvéghi, Brice Hortefeux, Rasa Juknevičienė, Giuliano Pisapia, Rob Rooken, Domènec Ruiz Devesa, Michal Šimečka, Róza Thun und Hohenstein, Dragoș Tudorache, Loránt Vincze, Alexandr Vondra, Charlie Weimers, Tomáš Zdechovský, Juan Ignacio Zoido Álvarez	

209 (7)	
Marek Paweł Balt, Jens Geier, Hannes Heide, Cláudia Monteiro de Aguiar, Tsvetelina Penkova, René Repasi, Joachim Schuster, Günther Sidl,	
216 (3)	
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)	
Vít Rakušan, Pavel Blažek, Mikuláš Bek	4

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Nověrotáji/Stebětójai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Orazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Πεc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Pavla Novotna, Edita Hrdá, Ondřej Koutek, Tomáš Hach, Lukáš Hendrych, Martin Sustr, Ketrin Jochečová, Katerina Belohlavková, Guy Stessens, Annika Jarlebring	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
DG HOME: Beate Gminder,; Olivier Onidi, , Heinke Buss, Olga Leszczowska-Vargin DG JUST: Ingrid Breit,	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
Eurojust	Eric Fagelsbo

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	David Nosak, Rebecca Beiz, Yoanna Kanchev, Andrea Spinoso, Carlos Fernandez
S&D	Shane Murphy
Renew	
Verts/ALE	Fanni Bihari, Marieke Vreeken
ID	Jacopo Grassi
ECR	Piotr Zając
The Left	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Monica Medeleanu</p>

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitato sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Alina Vasile, Moira Andreanelli, Angela Balan, Michael Breslin, Isabel Diaz Goncalves, Lars-Erik Fjellstrom, Jörg Huperz, Angelika Kiss, Anamaria Stoia,</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Cristina Coniac, Joanna Killy, Alba Leira, Klaudia Provias Arbetova</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedá/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aeesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman